

VIERNES 14 DE NOVIEMBRE

MESA 8: 9.00 - 10.45
Cine, cuerpo y memoria: narrativas visuales en el espacio cubano y centroamericano
Modera: Tania Pleitez Vela

Nelly Rajaonarivelo (Aix Marseille Université)
Entre la página y la pantalla: el cine como lenguaje, espacio y metáfora en Cuando los Rolling Stones llegaron a la Habana de Carol Zardetto

Sabrina Costanzo (Università di Catania)
Cuerpos cautivos: el SIDA y el sanatorio en la narrativa y el cine cubanos

Margherita Cannavacciuolo (Ca' Foscari)
Hacia una performatividad de la cultura afrocubana: música, religión y curación en la narrativa de Lydia Cabrera

Irina Bajini (Università degli Studi di Milano)
Del papel a las tablas: Fátima y el Parque de la Fraternidad de Miguel Barnet
10.45 - 11.45 **Visita guiada a los claustros del Bramante de la Universidad Católica (en español)**

MESA 9: 11.45 - 13.00
Intermedialidad y trauma: exploraciones sensoriales en la literatura latinoamericana (II)
Modera: Ronald Soto-Quirós

Alberto Castillo Ventura (College of the Holy Cross)
Rodrigo Rey Rosa: violencia política y ética del mal entre la narrativa y el cine
Mónica Albizúrez (Universität Hamburg)
México 1986 de César Díaz: infiltraciones y archivos en el suspense de la memoria del conflicto armado guatemalteco transnacional

Adriana Jastrzębska (Universidad Jaguelónica)
El arte como archivo sensorial en la obra de Eduardo Halfon

Clausura del coloquio

Datos de contacto
redisca2025@gmail.com
tíno.: 02 72342920

DIPARTIMENTO DI SCIENZE LINGUISTICHE E LETTERATURE STRANIERE

XV Coloquio-taller de la Red Europea de Investigaciones sobre Centroamérica

LA LITERATURA Y LAS OTRAS ARTES

Pintura, música, baile, arquitectura y cine en Centroamérica y el Caribe



Convegno Internazionale

12 - 14 de noviembre de 2025
Aula SF.301
Largo A. Gemelli, 1 - Milano



UNIVERSITÀ CATTOLICA del Sacro Cuore

MIÉRCOLES 12 DE NOVIEMBRE

13.30 **Acreditación y entrega de documentación**

14.00 **Palabras de bienvenida**

MESA 1: 14.30 - 15.45
Ficciones del arte: literatura centroamericana entre historia, arquitectura y performance
Modera: Dante Barrientos Tecún

Maria Cristina Secci (Università degli Studi di Cagliari)
Narrativa panameña contemporánea: tránsito e innovación
Ronald Soto-Quirós (Université de Bordeaux AMERIBER / Université Bordeaux Montaigne)
Pachita Crespi y la imagen de Costa Rica en la literatura infantil de Estados Unidos: forjando narrativas nacionalistas exógenas
Tania Pleitez Vela (Università degli Studi di Milano)
‘Teresa estaba despierta y flotaba’: The Kitchen de Marina Abramovic dialoga con ‘El hambre’ de Elena Salamanca
15.45 - 16.15 Pausa café

MESA 2: 16.15 - 17.45
Intermedialidad en América Latina: literatura y artes visuales en diálogo
Modera: Emanuela Jossa

Gaia Carosi (MIM)
La Relación de Tabasco (1579), un documento en donde el uso de la literatura se funde con el arte figurativo para reconstruir la historia
Inés Lomné (Université de Lille)
Vuelta al ‘paraíso de la inmediatez’. Poesía y pintura en José Lezama Lima, René Portocarrero y Ángel Gaztelu
María del Pilar López Martínez (UNAM)
Apuntes intermediales: Orozco de Luis Cardoza y Aragón
Geannini Ruiz Ulloa (Universität Bielefeld)
La actividad teatral en el reino de Guatemala en el siglo XVIII: la configuración una práctica cultural
17.45 - 19.00 **Presentación de libros y proyectos**
20.00 Aperitivo

UEVES 13 DE NOVIEMBRE

MESA 3: 9.00 - 10.15
Revistas y redes en Centroamérica y el Caribe: literatura, arte y política (I)
Modera: Michela Craveri

Randall Chaves Zamora (Freie Universität Berlin)
El olvidado Repertorio Centroamericano: la unidad univesitaria y las Letras de Centroamérica en la Guerra Fría cultural (1964-1970)
Alejandro Soto Chaves (University of Glasgow)
Un cocktail de espíritus opuestos: redes transnacionales, comunidades efímeras y los vasos comunicantes del Surrealismo en Centroamérica
José Sánchez Carbó (Universidad Iberoamericana)
Historia, biografía y ucronía: John Lennon bajo el sol (2017), de José Adiak Montoya

MESA 4: 10.15 - 11.30
Revistas y redes en Centroamérica y el Caribe: literatura, arte y política (II)
Modera: Adriana Jastrzębska

Yosahandi Navarrete Quan (UNAM)
La revista Saker-ti: arte, subjetividad y compromiso durante los gobiernos democráticos de Arévalo y Árbenz en Guatemala
Cecilia Gosso (Università di Torino)
Poética y política, revolución y poesía en Roque Dalton García (1935-1975)
Frances Jaeger (Northern Illinois University)
Comunidades culturales de fundamento: la simbiosis de arte y literatura en Nuevo Signo y RIN-78 en Guatemala
11.30 - 12.00 Pausa café

MESA 5: 12.00 - 13.15
Intermedialidad y trauma: exploraciones sensoriales en la literatura latinoamericana (I)
Modera: Mónica Albizúrez

Gaëlle Hourdin (Université de Toulouse)
Oscilaciones intermediales y vacilación del sentido en el poemario Una vez un barco de Amanda Castro
Alessandro Secomandi (Università degli Studi di Bergamo)
La sangre ausente: teatro, cine y violencia en La casa grande, de Álvaro Cepeda Samudio
Emanuela Jossa (Università della Calabria)
¿Casas de muñecas? Representaciones de la violencia familiar entre teatro y artes visuales
13.15 - 14.30 Almuerzo

MESA 6: 14.30 - 16.00
Arte verbal en las culturas originarias de Centroamérica: oralidad, poesía e identidad
Modera: Randall Chaves Zamora

Carlos Grisgby (University of Bristol)
Algunas hipótesis en torno a Humberto Ak’abal
Andrey Gómez Jiménez (Universidad de Osnabrück)
En los bordes del texto: oralidad, escritura y epistemologías indígenas en Centroamérica
Martha Martínez (Investigadora independiente)
Cómo se construye la identidad cultural garífuna
Dante Barrientos Tecún (Aix Marseille Université / CAER)
Variaciones de literatura y arte en la poesía de Centroamérica
15.45-16.30 Pausa café

MESA 7: 16.30 - 18.30
Representaciones performativas en la cultura, la literatura y el arte centroamericano y caribeño
Modera: Dante Liano

Benedetta Belloni (Università Cattolica del Sacro Cuore)
Una monja en Manhattan: Sor Juana y la performance inmersiva de Primero Sueño (2025)
Sonia Bailini (Università Cattolica del Sacro Cuore)
El repentismo infantil en Cuba: del aula al escenario
Francesca Luana Calia (Università Cattolica del Sacro Cuore)
Performance y migración en las artes centroamericanas contemporáneas
Sara Carini (Università Cattolica del Sacro Cuore)
Cuerpo, rito y resistencia: el ritual performativo de la cura en la narrativa de Manuel Zapata Olivella
Alessandra Ceribelli (Università Cattolica del Sacro Cuore)
Recital poético en América Central: una experiencia de performance literaria
Michela Craveri (Università Cattolica del Sacro Cuore)
Rito y performance en la cultura maya contemporánea de Guatemala
Mario Salvatore Corveddu (Università Cattolica del Sacro Cuore)
El rap bélico como performance lingüística: cohesión léxica y legitimación del orden
Dante Liano (Università Cattolica del Sacro Cuore))
Acerca de la performance
María de los Ángeles Saraiba Russell (Università Cattolica del Sacro Cuore)
Del teatro sanitario al cuerpo simbólico: representaciones de la enfermedad en México, Guatemala y Costa Rica (siglos XX–XXI)
18.30 - 19.30 **Asamblea RedISCA**
20:00 Cena